

Objective

This document provides a recommended list of terms to use when teaching, discussing, writing, or testifying on bloodstain pattern analysis.

Introduction

The Scientific Working Group on Bloodstain Pattern Analysis (SWGSTAIN) comprises bloodstain pattern analysis (BPA) experts from North America, Europe, New Zealand, and Australia. SWGSTAIN provides a professional forum in which practitioners in BPA and related fields can discuss and evaluate methods, techniques, protocols, quality assurance, education, and research. SWGSTAIN's ultimate goal is to use these professional exchanges to address substantive and operational issues within the field of BPA and to build consensus-based, or "best practice," guidelines for the enhancement of the discipline of BPA.

Statement of Purpose

SWGSTAIN has developed and defined a list of recommended terminology for use in BPA. In developing this list, SWGSTAIN reviewed terminology in use across BPA.

Recommended Terminology

1) Accompanying Drop

A small blood drop produced as a by-product of drop formation.

1) Vergezellende (bloed)druppel

Een kleine bloeddrupeel ontstaan als bijproduct bij de vorming van een bloeddrupeel.

2) Altered Stain

A bloodstain with characteristics that indicate a physical change has occurred.

2) Gewijzigd (bloed)spoor (patroon)

Een bloedspoor waarbij zichtbaar is dat de oorspronkelijke karakteristieken zijn veranderd.

3) Angle of Impact

The acute angle (alpha), relative to the plane of a target, at which a blood drop strikes the target.

3) Hoek van inval (Alpha)

De scherpe (alpha) hoek waaronder een bloeddrupeel een oppervlak raakt.

4) Area of Convergence

The area containing the intersections generated by lines drawn through the long axes of individual stains that indicates in two dimensions the location of the blood source.

4) Gebied van convergentie

Het gebied van snijpunten van lijnen, getrokken door de lengteas van de afzonderlijke bloedspatten in het 2- dimensionale vlak.

5) Area of Origin

The three-dimensional location from which spatter originated.

5) Gebied van oorsprong

De drie dimensionale locatie waar de bloedspatten zijn ontstaan.

5a (Bloed)bron¹

Een bloedbron is de plaats (persoon of voorwerp) vanwaar het bloed afkomstig is.

6) Backspatter Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood drops that traveled in the opposite direction of the external force applied; associated with an entrance wound created by a projectile.

6) Achterwaarts (bloed)spattenpatroon

Een bloedspattenpatroon dat het resultaat is van bloeddruppels die in een tegengestelde richting bewegen van de uitgeoefende kracht. Het patroon wordt geassocieerd met een verwonding ontstaan door het binnendringen van een projectiel.

7) Blood clot

A gelatinous mass formed by a complex mechanism involving red blood cells, fibrinogen, platelets, and other clotting factors.

7) Bloedklonter

Een gelatineachtige massa, gevormd door een complex mechanisme waarbij rode bloedcellen, fibrinogeen, bloedplaatjes en andere stollingsfactoren een rol spelen.

8) Bloodstain

A deposit of blood on a surface.

8) Bloedspoor

Een aftekening van bloed op een oppervlak.

9) Bloodstain pattern

A grouping or distribution of bloodstains that indicates through regular or repetitive form, order, or arrangement the manner in which the pattern was deposited.

9) (Bloed)spoorpatroon

Een groep van bloedsporen of een verspreiding van bloedsporen waaruit door de regelmatige of repeterende vorm, de volgorde of de relatie kan worden afgeleid hoe deze zijn ontstaan.

10) Bubble Ring

An outline within a bloodstain resulting from air in the blood.

10) Luchtbelring

Een aftekening in een bloedspoor als gevolg van een luchtinsluiting.

11) Cast-off Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood drops released from an object due to its motion.

11) Afgeworpen (bloed)patroon

Bloeddruppels afkomstig van een bewegend object.

12) Cessation Cast-off Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood drops released from an object due to its rapid deceleration.

¹ Deze term is niet opgenomen in de lijst van SWGSTAIN

12) Afgeworpen (bloed) patroon door abrupte stilstand

Een bloedspoorpatroon dat ontstaat doordat bloeddruppels worden afgeworpen van een object dat abrupt tot stilstand komt.

13) Directionality

The characteristic of a bloodstain that indicates the direction blood was moving at the time of deposition.

13) Richting

Een bloedspoor waaruit, door de aftekening op de ondergrond, de richting op het moment van neerkomen kan worden bepaald.

14) Directional Angle

The angle (gamma) between the long axis of a spatter stain and a defined reference line on the target.

14) Richtingshoek (gamma)

De hoek tussen de lengteas van de bloedspat en de gedefinieerde referentielijn op het oppervlak.

15) Drip Pattern

A bloodstain pattern resulting from a liquid that dripped into another liquid, at least one of which was blood.

15) Drupp patroon

Een bloedspoorpatroon dat het resultaat is van een vloeistof die gedruppeld is in een andere vloeistof. Hierbij moet tenminste één van de vloeistoffen bloed zijn.

16) Drip Stain

A bloodstain resulting from a falling drop that formed due to gravity.

16) Passieve (bloed)spat

Een bloedspoor dat is ontstaan door een door de zwaartekracht ontstane vallende bloeddruppel.

17) Drip Trail

A bloodstain pattern resulting from the movement of a source of drip stains between two points.

17) Passief (bloed)spoortraject

Een traject van passieve bloedspatten tussen twee punten als gevolg van een beweging van de bloedbron.

18) Edge Characteristic

A physical feature of the periphery of a bloodstain.

18) Randkarakteristiek

Een fysiek kenmerk van de rand van een bloedspoor.

19) Expiration Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood forced by airflow out of the nose, mouth, or a wound.

19) Geëxpireerd (bloed)spoorpatroon

Een bloedspoorpatroon veroorzaakt door bloed dat door de kracht van een luchtstroom afkomstig is uit de neus, mond of een wond.

20) Flow Pattern

A bloodstain pattern resulting from the movement of a volume of blood on a surface due to gravity or movement of the target.

20) (Bloed)stroomp patroon

Een Bloedspoorpatroon ontstaan door het verplaatsen van een hoeveelheid bloed op een oppervlak onder invloed van de zwaartekracht of door de beweging van het oppervlak.

21) Forward Spatter Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood drops that travelled in the same direction as the impact force.

21) Voorwaarts (bloed)spattenpatroon

Een bloedspoorpatroon, dat het resultaat is van bloeddruppels die in diezelfde richting bewegen als de uitgeoefende kracht.

22) Impact Pattern

A bloodstain pattern resulting from an object striking liquid blood.

22) Impact patroon

Een bloedspoorpatroon dat het resultaat is van een krachtsinwerking van een object in vloeibaar bloed.

23) Insect Stain

A bloodstain resulting from insect activity.

23) Insectenpatroon

Een bloedspoorpatroon veroorzaakt door insectenactiviteit.

24) Mist Pattern

A bloodstain pattern resulting from blood reduced to a spray of micro-drops as a result of the force applied.

24) Mistpatroon

Een bloedspoorpatroon gevormd door bloed dat in sprayvorm of in microdruppels is ontstaan als gevolg van de toegepaste kracht.

25) Parent Stain

A bloodstain from which a satellite stain originated.

25) Primair bloedspoor

Het bloedspoor van waaruit satellietspatten zijn ontstaan.

26) Pool

A bloodstain resulting from an accumulation of liquid blood on a surface.

26) Poel

Een bloedspoor ontstaan door de accumulatie van vloeibaar bloed op een oppervlak.

27) Perimeter Stain

An altered stain that consists of the peripheral characteristics of the original stain.

27) Perimeter (bloed)spoor

Een veranderd bloedspoor dat de karakteristieken heeft van de omtrek van het originele bloedspoor

28) Projected Pattern

A bloodstain pattern resulting from the ejection of a volume of blood under pressure.

28) Geprojecteerd (bloed)spoorpatroon

Een bloedspoorpatroon ontstaan door het onder druk vrijkomen van een hoeveelheid bloed.

29) Satellite Stain

A smaller bloodstain that originated during the formation of the parent stain as a result of blood impacting a surface.

29) Satelliet (secundair) (bloed)spatten

Kleine bloedspatten die zijn ontstaan uit het primaire bloedspoor als gevolg van het neerkomen op de ondergrond.

30) Saturation Stain

A bloodstain resulting from the accumulation of liquid blood in an absorbent material.

30) Saturatie (bloed)spoor

Een bloedspoor ontstaan door de accumulatie van vloeibaar bloed in absorberend materiaal.

31) Serum Stain

The stain resulting from the liquid portion of blood (serum) that separates during coagulation.

31) Serumspoor

Het spoor dat ontstaat doordat het vloeibare deel van bloed (serum) wordt afgescheiden tijdens de stolling.

32) Spatter Stain

A bloodstain resulting from a blood drop dispersed through the air due to an external force applied to a source of liquid blood.

32) Bloedspat

Een bloedspoor ontstaan door een bloeddruppel die in de lucht werd verspreid, ten gevolge van een externe krachtsinwerking op vloeibaar bloed.

33) Splash Pattern

A bloodstain pattern resulting from a volume of liquid blood that falls or spills onto a surface.

33) (bloed) golfpatroon²

Een bloedspoorpatroon ontstaan als gevolg van het vallen of lekken van een hoeveelheid bloed op een oppervlak.

34) *Swipe Pattern*

A bloodstain pattern resulting from the transfer of blood from a blood-bearing surface onto another surface, with characteristics that indicate relative motion between the two surfaces.

34) Veegpatroon met bloed

Een bloedspoorpatroon ontstaan als gevolg van een overdracht van bloed van een bebloed oppervlak op een ander oppervlak met kenmerken die een beweging tussen beide oppervlakken aangeeft.

35) *Target*

A surface onto which blood has been deposited.

35) Oppervlak

Een ondergrond waarop bloed aanwezig is.

36) *Transfer Stain*

A bloodstain resulting from contact between a blood-bearing surface and another surface.

36) Afdrukpatroon

Een bloedspoorpatroon ontstaan als gevolg van een contact tussen een bebloed oppervlak en een ander oppervlak.

37) *Void*

An absence of blood in an otherwise continuous bloodstain or bloodstain pattern.

37) Leemte

Een afwezigheid van bloed in een verder aanéengesloten bloedspoorpatroon.

38) *Wipe Pattern*

An altered bloodstain pattern resulting from an object moving through a preexisting wet bloodstain.

38) Veegpatroon door bloed

Een gewijzigd bloedspoorpatroon als gevolg van de beweging van een object door een reeds aanwezig nat bloedspoor.

² Wordt in de Engelse literatuur ook wel Spillpattern genoemd.